

解凍文學和回悻文學

譚得伶 吳澤霖等 著

啓功題籤



北京師範大學出版社

I512.095/8

国家教委“八五”规划国际问题专项科研基金项目

解冻文学 和 回归文学

谭得伶 吴泽霖 等著

北京师范大学出版社

2001 北京

图书在版编目 (CIP) 数据

解冻文学和回归文学/谭得伶等著. - 北京: 北京师范大学出版社, 2001, 10

国家教委八五规划国际问题专项科研基金项目

ISBN 7-303-05692-0

I. 解… II. 谭… III. 文学史-研究-苏联-现代
IV. I512.095

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 065174 号

北京师范大学出版社出版发行

(北京新街口外大街 19 号 邮政编码: 100875)

出版人: 常汝吉

北京市黄坎印刷厂印刷 全国新华书店经销

开本: 850mm×1168mm 1/32 印张: 12 字数: 297 千字

2001 年 10 月第 1 版 2001 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1~1000 定价: 18.00 元

目 录

前 言	(1)
-----------	-------

上编 解冻文学

第一章 解冻文学的发展进程	(5)
一、解冻文学产生的背景	(6)
二、解冻文学的第一次高潮	(10)
三、第一次高潮中出现的四部代表作	(12)
1. 爱伦堡的《解冻》和文学中的“解冻”	(12)
2. 奥维奇金的《区里的日常生活》和“奥维奇金派”	(18)
3. 列昂诺夫的《俄罗斯森林》和社会哲理小说	(18)
4. 萧洛霍夫的《一个人的遭遇》和“战壕真实派”	(23)
四、二十大前后文坛的新变化和文学界的“反修斗争”	(24)
五、解冻文学的第二次高潮	(30)
六、解冻文学中人道主义兴起的原因及其表现	(38)
七、60年代初《新世界》和《十月》之争，“自由派” 和“正统派”的出现	(42)

八、关于解冻文学的几点小结	(45)
第二章 解冻时期反映农村生活的小说	(48)
一、农村题材小说繁荣的原因	(48)
二、反映当代农村生活的作品	(51)
三、从当代的角度描写农村的历史	(58)
四、农村抒情散文的出现	(60)
五、60年代反映农村历史生活的小说	(62)
六、60年代写当代农村生活的小说	(68)
七、几点小结	(74)
第三章 解冻时期的战争题材小说	(76)
一、战争文学的新里程碑——《一个人的遭遇》的发表	(77)
二、“战壕真实派”小说及我们的评价	(79)
三、描写卫国战争的长篇小说	(86)
1. 西蒙诺夫的《生者与死者》三部曲	(86)
2. 格罗斯曼的《生活与命运》	(90)
第四章 从反官僚主义到反思历史的小说	(99)
一、反官僚主义小说	(99)
1. 对官僚主义现象的多方位揭示	(100)
2. 对官僚主义现象的进一步揭示	(104)
3. 柯切托夫的“反潮流”作品	(110)
二、反思历史的小说	(111)
1. 俄国革命与知识分子的悲剧性命运	(112)
2. 劳改营题材小说	(118)
3. 对历史的多角度反思	(125)
第五章 “第四代”小说家的创作特点	(134)



一、“第四代”小说家的出现	(134)
二、“第四代”小说的主人公	(137)
三、自白性——“第四代”小说的叙述格式	(139)
第六章 解冻时期诗歌和戏剧的特点	(143)
一、诗人队伍壮大，“五代同堂”进行创作	(143)
二、解冻时期诗歌的显著特点	(145)
三、解冻时期戏剧的特点	(150)

下编 回归文学

第一章 苏联回归文学的世纪末反思	(155)
一、苏联回归文学被禁和开禁的背景和简况	(157)
二、苏联回归文学的评价和意义	(167)
三、评价回归作家应该对每位作家作具体研究	(178)
1. 巴别尔	(178)
2. 左琴科	(181)
3. 田德里亚科夫	(186)
4. 索尔仁尼琴	(189)
5. 雷巴科夫	(196)
第二章 扎米亚京 (1884—1937)	(199)
一、扎米亚京的生平和创作	(199)
二、《我们》的开禁的再思考	(205)
1. 《我们》是在乌托邦文学中，对俄罗斯民族传 统的社会思考的继续和深化	(205)
2. 同时，《我们》又是针对十月革命初年的空想 社会思潮而发的	(208)



3. 《我们》的主题和艺术成就	(210)
4. 《我们》在文学史上的地位	(213)
第三章 阿赫玛托娃 (1889—1966)	(215)
一、阿赫玛托娃的生平遭遇	(216)
二、阿赫玛托娃的诗歌遭遇	(221)
三、阿赫玛托娃的诗歌遭遇的深层原因	(223)
四、阿赫玛托娃独守的诗歌领地	(229)
第四章 布尔加科夫 (1891—1940)	(232)
一、布尔加科夫早期生活	(232)
二、布尔加科夫的小说创作	(233)
三、作为戏剧家的布尔加科夫	(237)
四、当命运扼住喉咙的时候	(242)
五、“我不相信明珠会永没尘底”	(249)
第五章 皮里尼亚克 (1894—1938)	(261)
一、《荒年》	(262)
二、《不灭的月亮的故事》的风波	(263)
三、《红木》并入《伏尔加河流入里海》	(265)
四、《小城》，知识分子和革命的关系	(268)
第六章 叶赛宁 (1895—1925)	(270)
一、叶赛宁早期生平和创作	(271)
二、从革命狂热到失望颓唐	(274)
三、叶赛宁和意象派	(278)
四、旅美归国后叶赛宁新的精神矛盾	(283)
五、叶赛宁晚期的精神危机和对他的批判	(290)
第七章 普拉东诺夫 (1899—1951)	(296)
一、普拉东诺夫的一生	(297)



二、普拉东诺夫的回归·····	(307)
附录：解冻文学大事记·····	(321)
回归文学大事记·····	(351)
参考文献书目·····	(371)




前 言

苏联作为一个社会主义国家虽然解体，但苏联文学乃至苏联历史仍然非常值得我们关注和研究。本书的研究对象就是50年代以来在苏联文学史上起过重要作用但至今尚缺乏专门研究的两大特殊文学历史现象——解冻文学和回归文学。

解冻文学（指50年代初到60年代中期的苏联文学）是苏联文学史上一个复杂而又重要的发展阶段，一个充满探索和斗争、经历深刻而变化巨大的时期。苏俄国内对这一时期的文学一直很重视，但评价从未一致。我国学者的研究则经历了60年代和80年代的两次变化。60年代的研究，虽然译介了不少作品和争论资料，但主要是从政治上予以否定，论证的科学性欠佳。80年代初的研究，虽然资料更为丰富，并对这一文学思潮和各种不同体裁、题材的文学创作做了描述性的介绍和评价，但对其产生的历史文化背景，它所带来的积极和消极的两方面的影响，特别是它所提供社会主义文学发展中的经验教训，也未给予明确和比较科学的回答。至于回归文学，这是一个相当宽泛的概念，是比解冻文学更为复杂，也更为庞杂的现象，其中既包括在苏联国内创作，过去未能发表，或发表后在苏联又被禁止的“被耽搁的文学”；也包括在苏联写成仅在国外发表，而在80年代后期回归的；还包括大量的侨民文学（我们研究的对象，主要是前两类）。由于回归文学主要是戈尔巴乔夫上台后出现的特殊的文学现象，如同解冻文学与苏联50年代初——60年代中期的政治动荡紧密

解冻文学和回归文学

相联一样，回归文学在 80 年代中期至 90 年代初的苏联解体过程中，的确起过不容忽视的重要作用。但是，如果过高估计这一作用，则会陷入历史唯心主义的泥坑。归根结底，苏联解体的根本原因应该到苏联社会的物质基础中去寻找。近年来我国出版的一些著作，如李明滨主编的《俄罗斯二十世纪非主流文学》、李辉凡和张捷著的《20 世纪俄罗斯文学史》、李毓榛主编的《20 世纪俄罗斯文学史》等对回归作家作品进行了可贵的探讨，但回归文学作为苏联文学史重要而独特的现象，还应进行专门的重点的研究。我们认为，研究回归文学，重要的是首先对每一位回归作家、每一部回归作品作具体历史的分析，在此基础上再科学地客观地对这一现象作具体、系统的研究。最后使回归文学回到统一的俄苏文学史中，使之成为有机的统一体。



苏联虽然解体，但其文学发展的历史，无论如何也是世界社会主义文学发展中一个极为重要的阶段，而解冻文学和回归文学在苏联文学中又占有十分特殊的重要地位。因为所谓文学的“解冻”实际上是指对 50 年代以前苏联文学的重大突破和创新，而文学的“回归”则是指把过去不该丢掉的作家作品找回来。当然，在大潮流冲击下，难免泥沙俱下，解冻文学和回归文学本身就是优劣并存、得失俱在的，情况极为复杂，这就增加了研究这两个文学历史现象的难度。但研究这两大难点，区分其中的优劣，既是总结苏联文学发展的经验教训的需要，也可为我国社会主义文学发展和繁荣，提供有益的参照和借鉴，这在实践和理论上无疑都是有重大的现实意义的。

本书分上下两编。上编解冻文学共六章。首先综述解冻文学的发展进程。书中力图利用国内外已有的成果，对解冻文学作系统整体的研究，指出其出现的社会历史原因和文学发展本身的原

因，理出其发展脉络，探讨其变化原因，肯定它在突破教条主义使文学变得多样化中起的积极作用，也指出有的作家思想的极端和过分否定历史的倾向。其次选择了这一时期小说发展的四个重要方面（反映农村生活、战争题材、反官僚主义及反思历史、第四代小说家的创作特点）分析介绍了这一时期小说的新变化和成就。其中涉及的主要作家和群体有：爱伦堡、奥维奇金、列昂诺夫、萧洛霍夫、田德里亚科夫、西蒙诺夫、格罗斯曼、杜金采夫、索尔仁尼琴、“战壕真实派”和现代派等。最后一章简介解冻时期诗歌和戏剧的变化和特点。

下编回归文学分为七章。第一章《苏联回归文学的世纪末反思》着重论述了回归文学被禁和开禁的历史背景和过程，并尽可能对回归现象做出适当的评价，指出其意义。又对5位不同思想和艺术倾向、特征的回归文学作家，进行了列举性论述，以指出具体深入地研究回归文学作家的意义。随后选择了6位有典型意义的代表作家扎米亚京、布尔加科夫、皮里尼亚克、普拉东诺夫和诗人阿赫玛托娃、叶赛宁进行系统性的研究，以求做出历史的、较为全面的认识和有说服力的评价。由于资料及主客观条件的限制，我们对侨民作家很少涉及。请求读者原谅。

本书撰稿人分工如下：谭得伶：前言，上编1、2、3、6章，附录中的解冻文学大事记、回归文学大事记等。董晓：上编4章。李莉：上编5章。吴泽霖：下编1、2、4、5、6、7章。李正荣：下编3章。

在成书的过程中，我们得到许多同行专家的关怀、指点和帮助。他们是：中国社会科学院外国文学研究所的张捷研究员、中国艺术研究院王德盛（王燎）研究员、北京大学俄语系岳凤麟教授、北京师范大学中文系程正民教授、潘桂珍副教授、北京师

解冻文学和回归文学

范大学学报的连铁副研究员等。我们对每一位关心帮助过我们的专家同行表示最诚挚的谢意。

本书可作大专院校的补充教材和研究生的专题课教材，同时也可为专门研究人员提供某些借鉴。

我们在主观上力图以历史唯物主义观点为指导，吸收国内外有益的研究成果，对解冻文学和回归文学做出实事求是的评价，给予这两大文学历史现象以应有的历史地位，也指出其缺欠和不足，为写出全面系统有机统一的20世纪俄罗斯文学史添砖加瓦。但是由于我们水平不高，掌握的材料有限，书中必然有许多欠妥之处或缺点、错误，我们诚恳地希望专家、学者和使用的同志们提出批评意见。



上 编 解冻文学

第一章 解冻文学的发展进程




解冻文学，是指 50 年代上半期到 60 年代中期的苏联文学。因为这个时期是苏联思想文化各领域思想开始解放的时期，即解冻时期。其中文学跑在各领域的最前面。这一时期出现的绝大多数文学作品在不同程度上从不同的角度（从肯定或否定解冻的角度，在思想内容或艺术形式方面）都反映了解冻时期苏联的社会生活和文学生活。解冻文学之所以出现，自然有深刻的社会历史原因和文学方面的原因。下面我们将解冻文学分为两个阶段。第一段大致从 1953 年到 1957 年初，高潮是在苏联共产党第二十次代表大会前后。第二段大致从 1957 年到 60 年代中期，高潮在苏

共二十大前后。

一、解冻文学产生的背景

50年代初期，随着苏联领导人的更迭（斯大林去世，赫鲁晓夫继任），苏联在政治、经济、文学等方面开始出现动荡和新旧交替的局面。苏联文学经历了复杂而深刻的变化，进入新的发展时期。苏联文学的新变化首先是同反对“无冲突论”及其后果相联系的。



十月革命开辟了伟大的社会变革和思想大解放的时代，它必然促进文学艺术的进一步发展。从十月革命到20年代中期，俄共采取了民主、科学的正确的文艺方针。这集中体现在1925年《关于党在文学方面的政策》的决议中。该决议是根据列宁的思想和政策，按照文学事业的规律，实行内行领导的卓越典范。它一方面坚定地维护了党的领导，同时又从文艺的特殊规律和无产阶级的实际情况出发，来实现这种领导。它肯定了艺术与政治的复杂关系，主张细致耐心地对待中间思想状态的作家，主张让不同的文学团体和流派，各种艺术风格展开“自由竞赛”。在这种形势下，在20年代，各种文艺思潮叠起，派别林立，文学团体十分活跃，出现了一大批优秀作品。苏联文学出现了蓬勃发展的繁荣局面。

然而，从20年代末开始，斯大林提出了“阶级斗争尖锐化”的理论，即认为“社会主义建设越是胜利，阶级斗争就越是尖锐”，同时开始树立对领袖人物的个人崇拜。从这时起，高度集中统一的政治经济体制开始形成，文艺领域也改变了1925年《决议》所规定的方针路线，全面转向高度集中和行政命令的轨

道。30年代中期以后，苏联政治思想领域的大清洗运动造成的社会政治气氛严重地危害着文艺事业的发展。苏联文艺界也展开了一系列大批判，不仅批判了形式主义和庸俗社会学，批判了20年代所有的文艺流派和团体，批判了30年代所有的文艺刊物，而且还批判、逮捕、镇压了许多作家和艺术家。因此，从30年代后半期到50年代初，文艺事业进入低落、缓慢发展的时期。斯大林一方面将阶级斗争越来越尖锐看成是社会主义社会阶级斗争的规律，另一方面又认为：当苏联完成生产资料所有制的社会主义改造以后，剥削阶级消灭了，阶级对抗也随之消灭，国内没有敌对阶级了。30年代末，苏联宣布消灭阶级和建成社会主义社会，同时宣传许多不符合实际也不符合马克思主义的观点，例如在社会主义制度下生产关系同生产力的性质“完全相适应”，“不存在对抗性的矛盾和非对抗性的矛盾”，苏联人“在政治上和道义上是完全一致的”等等。否定矛盾和冲突在当时是一种普遍的社会思潮和哲学思潮。与之相呼应，文学作品中粉饰和美化现实的现象逐渐抬头，掩盖现实社会中的矛盾冲突，将现实写成一派和平、充满节日喜庆的景象。这就是后来人们所说的“无冲突论”。卫国战争期间，紧张的战斗形势使“无冲突论”暂时沉寂下来。但战争胜利后随着个人崇拜的严重发展，“无冲突论”这种文艺思潮又重新盛行起来。

个人崇拜对文艺工作的重大危害，是从30年代后期到50年代初，苏联形成了一种高度集中的用行政命令的方法管理思想文化工作的体制，往往由领导人裁决重大文艺问题甚至理论问题，禁止不同派别的存在和竞争，将批判作为领导思想文化工作的主要手段。在30年代中后期情况如此，战后时期不仅没有改进，反而更加变本加厉了。突出的例子是1946~1948年间联共（布）



中央颁布了《关于〈星〉和〈列宁格勒〉两杂志》、《关于剧场上演节目》、《关于电影〈灿烂的生活〉》和《关于歌剧〈伟大的友谊〉》等一系列决议。联共（布）中央主管意识形态的领导人日丹诺夫还就某些决议作了讲话或报告。如上述第一个决议用行政命令的手段对著名作家左琴科和阿赫玛托娃进行了片面的指责和简单粗暴的批评，将他们开除出作家协会，《星》和《列宁格勒》两杂志则被改组和停刊。从此开始了一场席卷整个文艺领域的批判运动。1949年，苏联又开展了声势浩大的反世界主义的斗争，这实际上是对左琴科和阿赫玛托娃批判运动的继续和发展，范围波及整个知识界。这些批判产生了极其严重的后果：教条主义和庸俗社会学盛行，文艺工作者以至整个知识界继30年代以后再次出现大量冤假错案，在文学创作和批评理论中设置了种种禁区，整个文坛缺少自由空气。由于严重忽视文学的特点、艺术个性、艺术多样化等问题，作家的创作风格、手法等变得单一化。这就使得“无冲突论”思潮在战后时期进一步发展并形成高潮。“无冲突论”不是引导作家艺术家真实地再现生活，而是把创作归结为写“好的”和“更好的”之间的冲突这一公式。当时不少作品片面地强调写本质、写光明、写正面人物，回避重大的社会矛盾，人物描写概念化，没有个性冲突，多半是大团圆的结局。“无冲突论”对戏剧的危害尤甚。剧作中粉饰现实、公式化弊病严重，“好”与“更好”的矛盾成了戏剧冲突的流行模式，先进的党委书记和保守的行政领导人成为冲突的中心人物。《金星英雄》、《光明普照大地》、《曙光照耀着莫斯科》、《幸福的生活》成为这方面颇有代表性的小说、戏剧和电影。文学评论中公开提倡“节日喜庆文学”。总之，40年代末50年代初，苏联文学界极端缺乏争鸣的气氛。在文艺理论方面教条主义倾向十分严重：由于



片面强调为党的方针政策服务，出现许多图解政治的、公式化概念化的作品；因过分强调作家政治思想和艺术方法的一致性，造成艺术风格和创作方法的单一化。在文学创作方面，则是歌功颂德，粉饰现实，回避尖锐复杂的现实问题，以致题材狭窄，形式单调，手法陈旧。在文艺政策方面更是简单粗暴，动辄批判作家作品。这一切严重地挫伤了文艺界的积极性，严重地阻碍了苏联文学的发展，反对“无冲突论”已经成为生活发展和文艺发展的客观需要。不扫除“无冲突论”，文艺就无法前进。

1953年3月，斯大林去世，从此苏联社会政治生活开始了巨大的转折，意识形态领域也发生了显著的变化。出现了一股思潮，它不满足于斯大林时期的思想禁锢，要求思想解放。这就是后来被称为“解冻”的思潮。它发源于苏联社会历史的深处，是数十年苏联社会政治生活条件造成的。战后初期，苏联人民中也曾有过一种要求改革的思潮。原因是战争期间苏联人民通过各种渠道了解到西方社会生活的状况。封闭性社会的缺口已被打开。苏联社会面临西方资本主义社会物质文明的严重挑战。加之，社会主义革命胜利已三十年，反法西斯战争也胜利了。这些因素促使苏联社会出现了要求改善人民生活，推动社会向前发展的改革思潮。可是，斯大林在晚年不仅无视这种改革要求，无视当时社会的矛盾，而且把当时的体制当做凝固的模式。因此，那时不可能出现“解冻”。“解冻”的出现只能在斯大林去世之后，是上层采取“解冻”措施和下层涌动“解冻”潮流互动的结果。所谓上层的举措最早是指1953年4月开始的纠正40~50年代的冤假错案和同年7月首次提出摒弃个人崇拜恢复集体领导原则。但这时还没有将个人崇拜和斯大林的名字连在一起。

